

# LEGAL ENGLISH FOR UNIVERSITY STUDENTS



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
БУРЯТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

# **LEGAL ENGLISH FOR UNIVERSITY STUDENTS**

Учебное пособие

Рекомендовано Учебно-методическим советом БГУ  
в качестве учебного пособия для обучающихся  
по направлению подготовки 40.03.01. Юриспруденция

Улан-Удэ  
Издательство Бурятского госуниверситета  
2016

УДК 811.11:34(075.8)

ББК 81.43-21я73

L 49

Утверждено к печати редакционно-издательским советом  
Бурятского государственного университета

*Р е ц е н з е н т ы*

*М. Н. Буланова*, канд. филол. наук, доц., БГУ  
*Л. Б. Ябжанова*, канд. филол. наук, доц., ВСГУТУ

- L 49      **Legal English for University Students** / О. А. Чепак,  
Е. М. Каурова, М. В. Черниговский, Э. В. Бурцева, С. К.  
Данчинова, Н. В. Новосельцева, Д. С. Цыренова. – Улан-  
Удэ: Издательство Бурятского госуниверситета, 2016. –  
200 с. ISBN 978-5-9793-0951-4

В учебном пособии изложены следующие разделы The Profession of a Lawyer, Legal Professions, The Constitution, The Political System of the USA, The Political System of Great Britain, The Political System of Russia, Lawmaking Process, International Law..

Пособие предназначено для обучающихся по направлениям подготовки 40.03.01. Юриспруденция. Пособие составлено в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и может быть использовано как для аудиторной, так и для самостоятельной работы студентов.

© О .А. Чепак, Е. М. Каурова,  
М. В. Черниговский, Э. В. Бурцева,  
С. К. Данчинова, Н. В. Новосельцева,  
Д. С. Цыренова, 2016

ISBN 978-5-9793-0951-4    © Бурятский госуниверситет, 2006

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее учебное издание представляет собой электронное учебное пособие для дисциплин «Иностранный язык в сфере юриспруденции» и «Иностранный язык» в рамках реализации образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 40.03.01. Юриспруденция очной и заочной формы обучения и подготовлено в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования. Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» входит в базовую часть блока Б1 «Гуманитарный, социальный и экономический цикл» как обязательная дисциплина Б1.Б.2. Дисциплина «Иностранный язык» входит в вариативную часть блока Б1 «Гуманитарный, социальный и экономический цикл» как обязательная дисциплина Б1.В. ОД.5.

Изучение дисциплины направлено на формирование общекультурной **компетенции**: владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке(ОК-13).

В результате освоения дисциплины студент должен:

**знать:**

- особенности произношения юридической терминологии;
- основные способы словообразования, характерные для юридического языка;

- активный лексический минимум для применения в продуктивных видах речевой деятельности (говорении и письме) и дополнительный пассивный лексический минимум для рецептивных видов речевой деятельности в рамках юридической тематики;

- основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;

**уметь:**

- реализовать монологическую речь в речевых ситуациях тем, профессионального характера;

- вести односторонний диалог-расспрос, двусторонний диалог-расспрос, с выражением своего мнения, сожаления, удивления в рамках юридической тематики;

- читать тексты, сообщения, эссе по проблемам права с общим и полным пониманием содержания прочитанного;

**владеть:**

- навыками устной коммуникации и применять их для общения в профессиональной сфере;
- навыками чтения и реферирования специальной литературы по юридической тематике;
- знаниями о правовой системе страны изучаемого языка в сравнении с родной страной;
- навыками самостоятельной работы по освоению иностранного языка;
- навыками работы со специализированным юридическим словарем, иноязычными сайтами, ТСО.
- основами публичной речи – делать подготовленные сообщения, доклады в рамках юридической тематики.

Основной задачей данного учебного пособия является формирование и совершенствование языковых и речевых навыков и развитие умений иноязычной речевой деятельности.

Настоящее учебное пособие может быть использовано как для аудиторной, так и для самостоятельной работы студентов.

Пособие составлено по принципу поурочной организации и включает в себя 8 модулей. Каждый модуль имеет единую структуру и включает в себя тематический словарь, три текста, послетекстовые упражнения, диалог, интерактивное задание. В конце каждого модуля имеется пословица или известные цитаты, которые соответствуют содержанию изучаемого модуля, и могут быть использованы в качестве материала для дискуссии. Данное задание выполняется по необходимости, в зависимости от уровня владения иностранным языком студентами.

Текст 1 является образцом для построения высказывания по изучаемой теме. Работе с текстом предшествует изучение новых слов по теме. Перед текстом поставлена коммуникативная задача. После текста представлены языковые и речевые упражнения. Цель языковых упражнений – тренировать лексико-грамматический материал, речевые упражнения представляют собой коммуникативные задания, побуждающие студентов на говорение по изучаемой теме. Данный текст и послетекстовые упражнения способствуют развитию умений чтения с полным охватом содержания и умений говорения на базе прочитанного.

Текст 2 содержит познавательную информацию и способствует формированию социокультурной компетенции. Послетекстовые

упражнения направлены на проверку понимания содержания текста. Текст направлен на развитие умений чтения с общим пониманием содержания.

Текст 3 страноведческий, он содержит информацию о стране изучаемого языка и способствует формированию социо-культурной компетенции.

Представленный в модуле диалог является образцом для составления собственного диалога на основе речевой ситуации.

Каждый модуль содержит интерактивное задание, которое моделирует ситуацию реального общения, и направлено на формирования навыков совместной деятельности.

В конце пособия представлено приложение, которое содержит художественные тексты, статьи для анализа, оригинальные правовые документы, образцы типовых юридических документов, а также дан список использованной литературы.